

À LIRE  
AVANT  
LE MONTAGE!

# RACE CHIP



*Manuel d'utilisation*



# Table des matières

<b>1 Contenu de livraison</b> .....	<b>3</b>
<b>2 Montage</b> .....	<b>4</b>
<b>3 Utilisation</b> .....	<b>11</b>
<b>4 Dépannage</b> .....	<b>12</b>
<b>5 Coordonnées</b> .....	<b>15</b>

## **Aperçu et explication des symboles utilisés**

 Avertissements et informations importantes relatives à l'utilisation – à lire !

 Remarques générales relatives au montage et à l'utilisation

 Astuces pour un montage et une utilisation plus simples

# 1 Contenu de livraison



## **Brainbox**

Spécialement adaptée à votre véhicule



## **Manette**

7 modes de conduite distincts au choix



## **Montage**

Matériel pour fixer la brainbox et la manette.



## **Guide de l'utilisateur**

Montage et utilisation

## 2 Montage

### Étape 1 sur 6 - Préparation du montage

- 1** Ouvrez la portière du conducteur autant que possible.
- 2** Retirez le tapis de sol et reculez le siège conducteur au maximum.
- 3** Coupez l'allumage et retirez la clé.
- 4** Éclairez suffisamment l'espace réservé aux pieds avec une lampe de poche ou une lampe torche avant de passer à **l'étape 2**.
- 5** Verrouillez la voiture en laissant la portière du conducteur ouverte.
- 6** **Attendez environ 10 mn.** avant de passer à **l'étape 2** de manière à ce que tous les éléments consommateurs d'électricité s'éteignent.

**i**

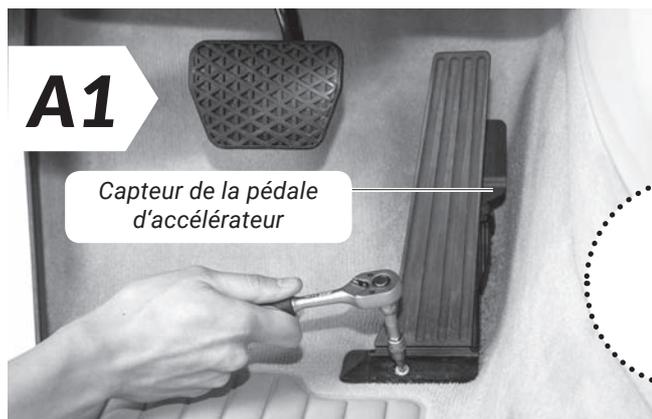
- Système « **Keyless Go** » : Après le verrouillage, placez la clé hors de la portée radio (environ à 10 m de la voiture).
- **Système d'alarme** : Désactivez l'alarme avant le montage.

## 2 Montage

### Étape 2 sur 6 – Démontage du capteur de la pédale d'accélérateur

Une pédale d'accélérateur peut être montée de 2 manières : au plancher ou suspendue. Voici comment démonter le capteur de la pédale d'accélérateur selon le cas.

#### A. Pédale d'accélérateur au plancher

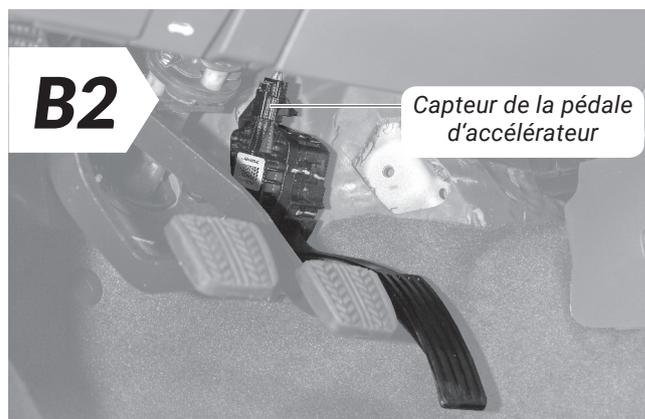
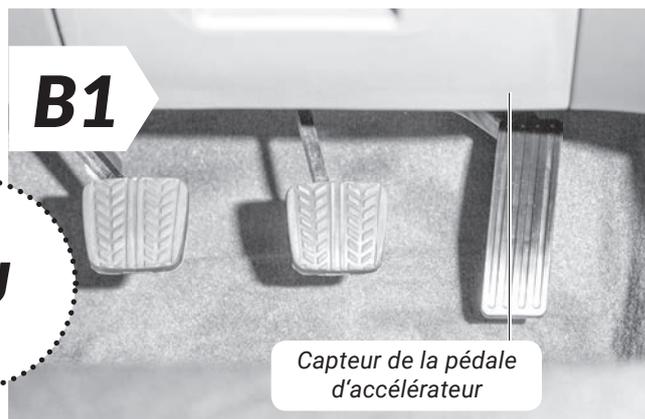


- Démontez la pédale d'accélérateur à l'aide d'outils adéquats.



- Le capteur est situé sur le côté droit à l'extérieur de la pédale d'accélérateur. Retirez prudemment le connecteur du capteur de la pédale d'accélérateur.

#### B. Pédale d'accélérateur suspendue



- Le capteur est situé en haut de la pédale d'accélérateur. Retirez prudemment le connecteur du capteur de la pédale d'accélérateur.

**i**

Dans certains cas, l'habillage de l'espace réservé aux pieds doit être retiré car le connecteur se trouve derrière.

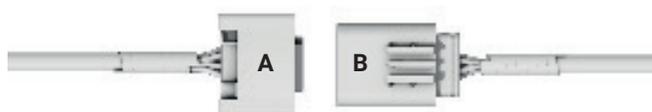
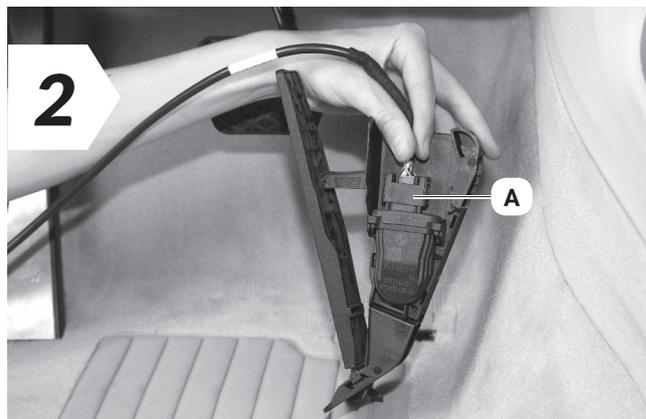
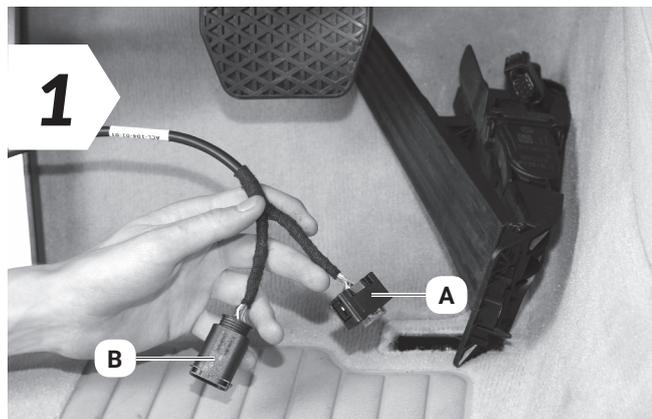


Besoin d'aide pour retirer le connecteur du capteur de la pédale d'accélérateur ? cf. page jointe « **Retirer correctement le connecteur** »

## 2 Montage

### Étape 3 sur 6 – Raccord de la brainbox

Le montage est expliqué à l'aide d'un véhicule servant d'exemple. La procédure de montage est néanmoins identique pour un autre un véhicule d'un autre type.

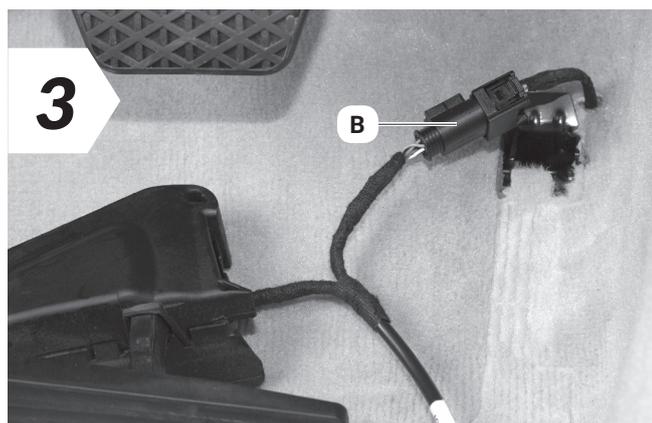


- Le câble relié à la brainbox a 2 connecteurs (marqués **A** et **B**).

- Raccordez le connecteur **A** de la brainbox au capteur de la pédale d'accélérateur.



**Un clic clairement audible se fait entendre lorsque que le clip de sécurité est complètement engagé.**



- Connectez maintenant le connecteur **B** avec le connecteur que vous avez déconnecté de la pédale d'accélérateur.

- Remontez la pédale d'accélérateur.
- Le câble ne doit pas être coincé ou entraver le pédalier.
- La pédale d'accélérateur doit à nouveau être fixée dans sa position originale.



**Un clic se fait clairement entendre lorsque que le clip de sécurité est bien enclenché.**

## 2 Montage

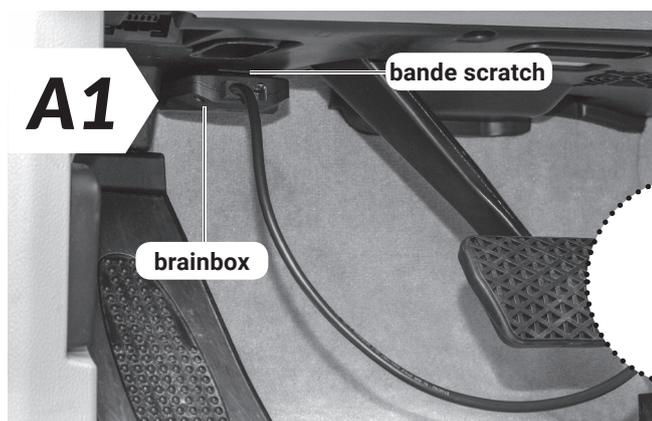
### Étape 4 sur 6 – Fixation de la brainbox

**Nous recommandons 2 endroits en particulier pour fixer la brainbox** (mais d'autres sont également envisageables) : Avant de fixer la brainbox, réfléchissez à l'endroit où fixer la manette (pour autant que vous souhaitez la fixer).

#### A. Sur la gauche de l'espace réservé aux pieds, à côté du repose-pied



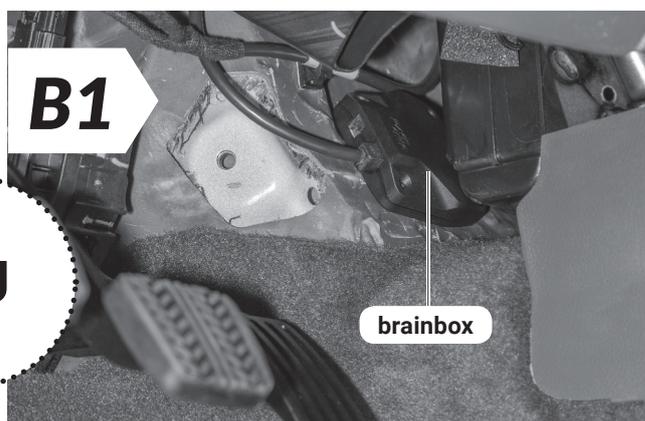
Pour le montage de la manette à gauche du volant



#### B. Sous l'habillage du tunnel central



Pour le montage de la manette à droite du volant / sur la console centrale.



OU

1x bande scratch



- Fixez l'une des faces de la bande scratch au-dessous de la brainbox.
- Fixez l'autre face dans l'espace réservé aux pieds à l'endroit illustré sur l'image. Cette surface doit avoir préalablement été dépoussiérée et dégraissée.
- Pressez fortement les 2 parties de la bande scratch l'une contre l'autre (l'image illustre la position de la brainbox).

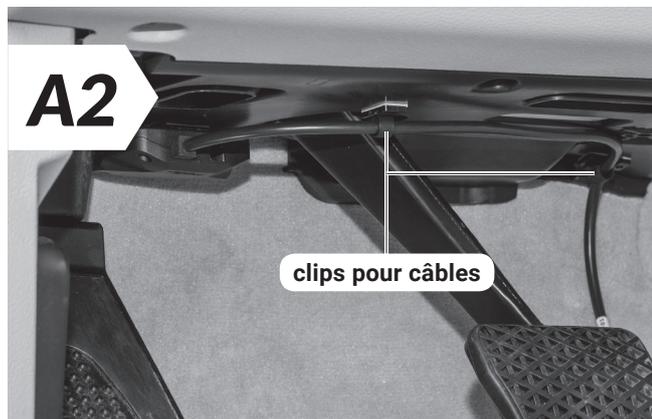
- Vérifiez tout d'abord prudemment s'il est possible de glisser la brainbox sous l'habillage de la console centrale.
- Si cela est possible, glissez-la sous l'habillage jusqu'à la position illustrée sur l'image.



**La brainbox et les câbles de liaison doivent être fixés de manière à ne pas glisser dans l'espace réservé aux pieds et à ne pas entraver la mobilité du pédalier.**

## 2 Montage

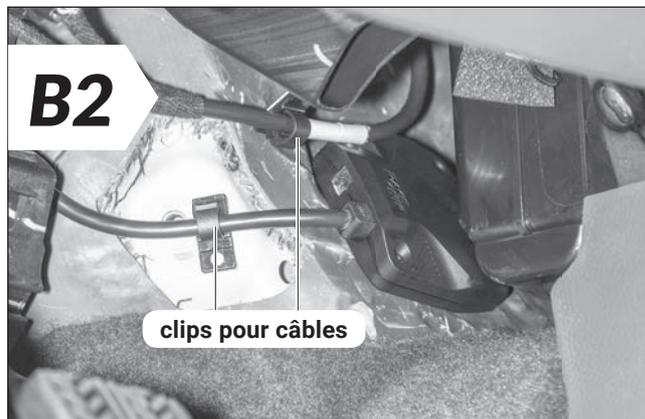
A. Sur la gauche de l'espace réservé aux pieds, à côté du repose-pied



2x clips pour câbles



B. Sous l'habillage du tunnel central



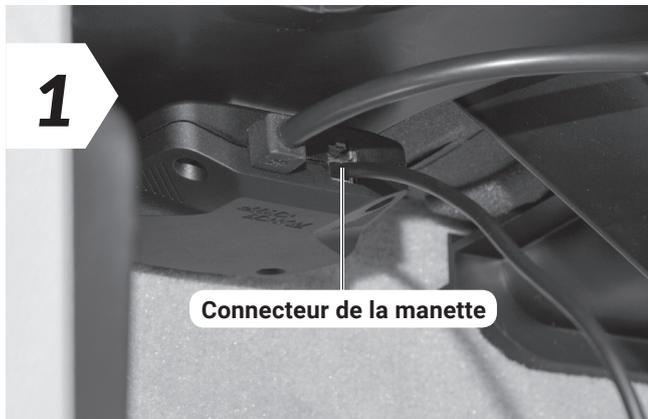
4x attache-câbles



- Fixez solidement le câble reliant la brainbox à la pédale d'accélérateur de manière à ne pas entraver la mobilité du pédalier.

## 2 Montage

### Étape 5 sur 6 - Premier test de fonction



- Avant de poursuivre le montage, vérifiez tout d'abord que la brainbox est correctement connectée.
- Reliez pour cela la manette à la brainbox. Un clic est audible lorsque le connecteur est enclenché.



- Enclenchez l'allumage de votre voiture. **Les DEL de la manette s'allument.**
- Démarrez le moteur au point mort. Il devrait démarrer normalement et réagir aux commandes de la pédale d'accélérateur tout en étant au point mort.
- Coupez le moteur et l'allumage.

**i**

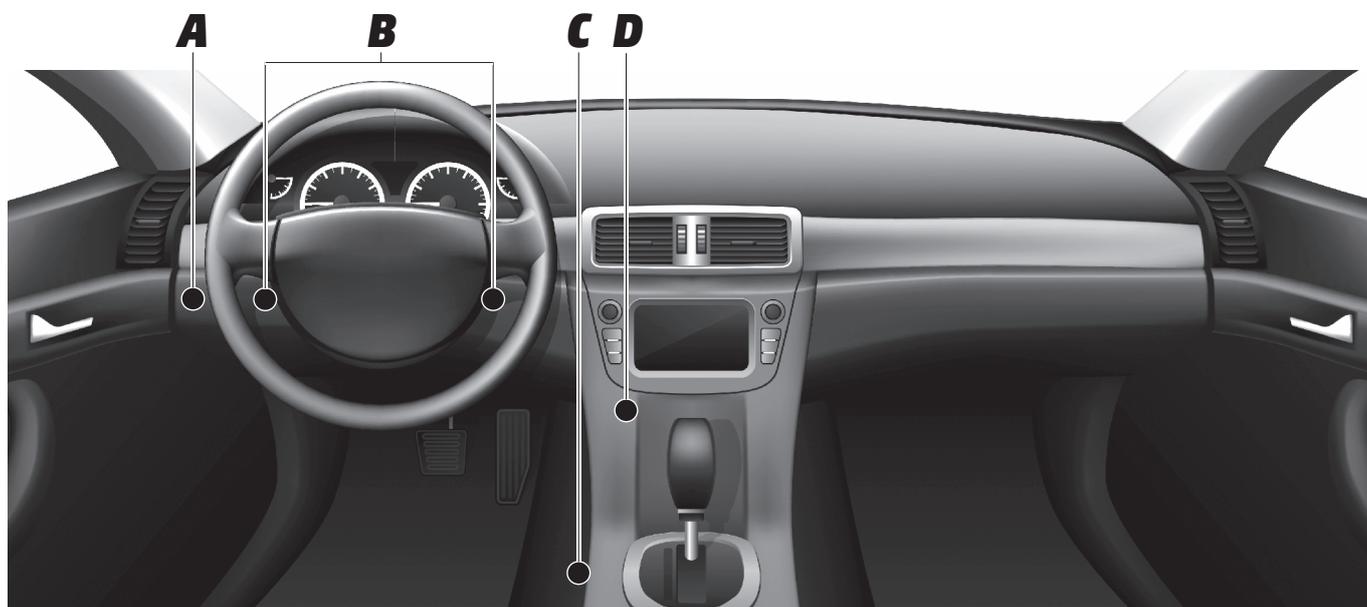
- Si votre voiture ne démarre pas comme d'habitude, veuillez consulter la rubrique « **Dépannage** ».
- Notre service client se tient à votre disposition, veuillez consulter la rubrique « **Coordonnées** ».

## 2 Montage

### Étape 6 sur 6 – Fixation de la manette (facultatif)

Il est possible de ne connecter la manette à la brainbox que le temps de trouver le mode de conduite adéquat (cf. rubrique « Utilisation » pour plus d'informations) puis de la déconnecter de la brainbox. Celle-ci enregistre le dernier mode de conduite choisi. Si vous souhaitez modifier le mode de conduite ultérieurement, il vous suffit de reconnecter la manette.

Les endroits indiqués sur l'image ci-dessous se prêtent à la fixation de la manette. Dans l'idéal, elle repose sur une surface plate en plastique ou en métal.



- A** Fixation sur le tableau de bord à gauche du volant.
- B** Fixation à gauche ou à droite de la colonne de direction (dans l'idéal le câble passe dans la colonne de direction sans entraver les mouvements du volant).
- C** Fixation sur le côté du tunnel central (choisir la position de manière à ce qu'aucun dérèglement involontaire de la manette ne soit possible).
- D** Fixation sur la console centrale (le câble peut en général être placé sous l'habillage de la console centrale).



- **La manette ne doit ni perturber la fonction ni entraver la vue d'autres éléments de commande de votre voiture.**
- **Il en va de même pour le câble reliant le controller à la brainbox.**

# 3 Utilisation

## La manette

En faisant tourner la manette, vous pouvez choisir entre 4 modes de conduite pour une accélération plus rapide, l'état de série et 2 modes de conduite à accélération réduite. La DEL allumée indique le mode de conduite sélectionné.



**R+** – Race Plus  
Accélération d'une voiture de sport

**R** – Race  
Parfait pour une conduite dynamique

**S+** – Sport Plus  
Accélération significativement améliorée

**S** – Sport  
Plus aucune inertie de l'accélération

**N** – Neutral  
Accélération de série

**E** – Eco  
Accélération orientée confort

**E+** – Eco Plus  
Pour une conduite à consommation optimisée



- À chaque situation et chaque style son mode de conduite.
- Testez par conséquent chaque mode de conduite.



**Veillez ne pas changer de mode de conduite pendant une phase d'accélération.**

## 4 Dépannage

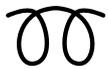
Si jamais le RaceChip XLR ne fonctionne pas comme vous le souhaitez, voici quelques pistes pour y remédier.

---

Une fois le montage effectué, les voyants de contrôle du moteur



(y compris la lampe de préchauffage d'un diesel



) restent allumés quand le moteur est en route

- Vérifiez que tous les connecteurs sont correctement enclenchés. Pour cela, coupez l'allumage de votre voiture et retirez la clé.
- Si le problème persiste après le redémarrage du moteur, veuillez contacter notre service client.

---

Pas d'accélération / mauvaise accélération ou accélération avec des ratés

- Veuillez désinstaller la brainbox du RaceChip XLR.
- Rétablissez l'état de série de votre voiture en reconnectant les connecteurs de série de la pédale d'accélérateur entre eux.
- Vérifiez l'accélération correcte à l'arrêt puis sur une route non fréquentée. Si l'accélération reste défectueuse, nous vous recommandons d'arrêter la voiture. Dans ce cas, le problème ne provient probablement pas du RaceChip XLR mais de la défaillance d'un module de la pédale d'accélérateur.

---

À-coups à vitesse constante

- Vérifiez dans un premier temps si des à-coups sont perceptibles avec tous les modes de conduite ou seulement certains d'entre eux.
- Veuillez ensuite contacter notre service client en fournissant cette information. Plus la description de l'erreur sera précise, mieux nous pourrons vous aider.
- Ne conduisez plus votre voiture en utilisant le RaceChip XLR jusqu'à résolution du problème.

## 4 Dépannage

Description de l'erreur	Procédure
Changements de rapport saccadés de la boîte à vitesse automatique	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez dans un premier temps si des changements de rapport saccadés surviennent avec tous les modes de conduite ou seulement certains d'entre eux.</li><li>• Veuillez ensuite contacter notre service client en fournissant cette information. Plus la description de l'erreur sera précise, mieux nous pourrons vous aider.</li><li>• Conduisez uniquement votre voiture en utilisant le mode « <b>N</b> » du RaceChip XLR jusqu'à résolution du problème.</li></ul>
Régime trop élevé au point mort	<ul style="list-style-type: none"><li>• Veuillez désinstaller la brainbox du RaceChip XLR.</li><li>• Rétablissez l'état de série de votre voiture en reconnectant les connecteurs de série de la pédale d'accélérateur entre eux.</li><li>• Vérifiez le régime au point mort. Si celui-ci reste trop élevé, nous vous recommandons d'arrêter la voiture. Dans ce cas, le problème ne provient probablement pas du RaceChip XLR mais de la défaillance d'un module de la pédale d'accélérateur.</li><li>• Veuillez ensuite contacter notre service client. Il vous aidera à trouver une solution en se basant sur la description du problème et vous indiquera si vous devez vous adresser à un garage spécialisé.</li></ul>
La voiture ne démarre plus	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez dans un premier temps si des changements de rapport saccadés surviennent avec tous les modes de conduite ou seulement certains d'entre eux.</li><li>• Démarrez ensuite le moteur. Une DEL est-elle allumée sur la manette ? De quelle couleur est-elle ?</li><li>• Veuillez contacter notre service client en fournissant ces informations.</li><li>• Si le problème apparaît lors du premier montage, veuillez désinstaller complètement la brainbox. Il est possible qu'un courant résiduel ait causé un problème dans le système lorsque vous avez déconnecté le capteur de la pédale d'accélérateur. Verrouillez votre voiture, attendez environ 30 mn. puis redémarrez le moteur. Si le moteur ne démarre pas, la mémoire d'erreur de la voiture doit être effacée (tout garage spécialisé peut le faire). Le montage peut ensuite être répété. Veuillez cependant à ce que l'allumage soit coupé et à ne retirer le connecteur de la pédale d'accélérateur qu'après une attente minimum de 10 mn.</li></ul>

## 4 Dépannage

Description de l'erreur	Procédure
Le connecteur ne s'enclenche pas correctement ou ne correspond pas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que vous tentiez de raccorder les connecteurs concernés dans le bon sens.</li><li>• Les connecteurs doivent pouvoir être facilement raccordés.</li><li>• Si les connecteurs ne correspondent toujours pas, veuillez contacter notre service client et prendre une photo du connecteur de la pédale d'accélérateur de votre voiture.</li></ul>
La manette n'affiche aucun mode de conduite ou ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que tous les connecteurs sont enclenchés correctement.</li><li>• La manette ne fonctionne que si l'allumage ou le moteur est enclenché.</li><li>• Si le problème persiste, veuillez contacter notre service client.</li></ul>
Le mode de conduite <b>N</b> de la manette clignote en blanc	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le mécanisme de sécurité du RaceChip XLR a été activé pour cause de transmission erronée du signal.</li><li>• Votre voiture se trouve maintenant en l'état de série. Grâce à ce mécanisme, une poursuite de la conduite est possible. Nous ne le recommandons cependant pas sur une longue période.</li><li>• Veuillez contacter notre service client.</li><li>• Si le problème n'apparaît pas immédiatement après le montage, il peut également provenir d'une défaillance de la pédale d'accélérateur ou d'un autre module concerné (il n'est donc pas provoqué par RaceChip XLR). Dans ce cas, faites appel à un atelier spécialisé.</li></ul>
Pas de changement du mode de conduite possible sur la manette	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous tout d'abord que la manette et l'unité de gestion sont correctement raccordées. L'un des modes de conduite doit être éclairé sur la manette lorsque l'allumage est activé ou que le moteur tourne.</li><li>• Si un changement reste impossible, veuillez contacter notre service client.</li></ul>

# 5 Coordonnées



## **Note service client est à votre écoute !**

Vous trouvez nos coordonnées à l'adresse suivante :

**[www.racechip.fr/service-support](http://www.racechip.fr/service-support)**

Veillez avoir vos informations client sous la main lors de la prise de contact.

## **Suivez-nous sur :**



/racechipchiptuning



@racechipDE

## **Mentions légales**

### **RaceChip Chiptuning GmbH & Co. KG**

Ulmer Str. 123  
73037 Göppingen  
Allemagne

Numéro de TVA : DE 260672432 / FR04 752509281

Registre du commerce d'Ulm : HRA 721734

Numéro fiscal : 63079/11153

Associés personnellement responsables :

RaceChip Chiptuning Verwaltungs GmbH

Directeurs Généraux : Dominic Ruopp, Dr. Daniel Appelhoff, Dirk Bongardt, Manuel Götz

Siège de l'entreprise : Ulmer Str. 123, 73037 Göppingen, Allemagne

Registre du commerce d'Ulm : HRB 724254